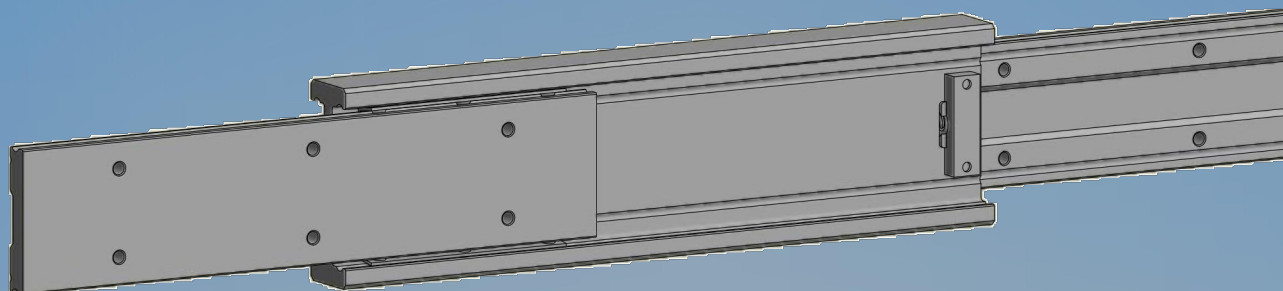
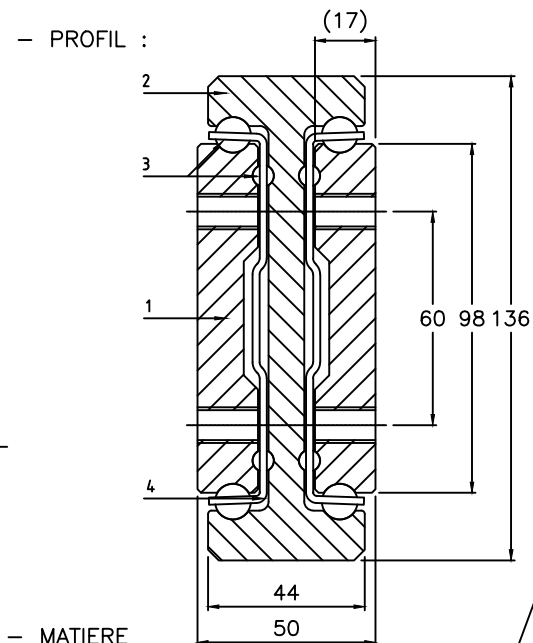
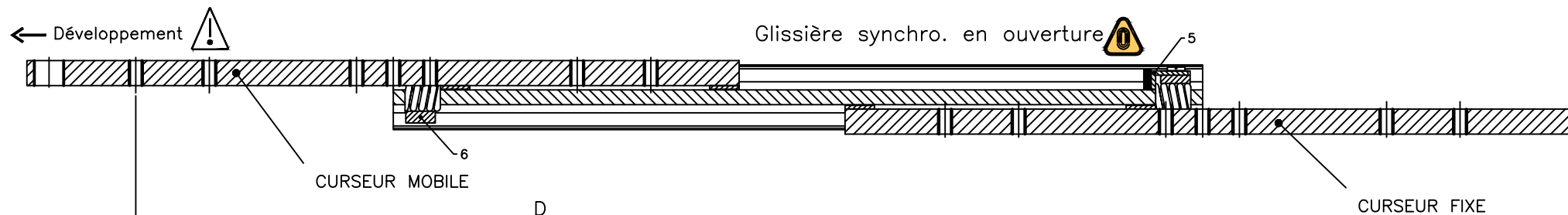


E1020



Acier zingué	Extension Totale	 Français	2
Zinc plated steel	Total extension	 English	3
Stahl silbern verzinkt	Vollauszüge	 Deutsch	4
Pozinkovaná ocel	Plný výsuv	 Česky	5
Acero zincado	Extension Total	 Español	6
Acciaio zincato	Estensione Totale	 Italiano	7
Verzinkt staal	Geheel uittrekbaar	 Nederlands	8
Оцинковка	Полное выдвижение	 Русский	9





- MATIERE
- 1 — Curseur : Acier
 - 2 — Intermédiaire : Acier
 - 3 — Cage à billes : Acier
 - 4 — Billes Ø10-Ø6 : Acier
 - 5 — Butée magnétique : Acier / Inox
 - 6 — Butée : Acier

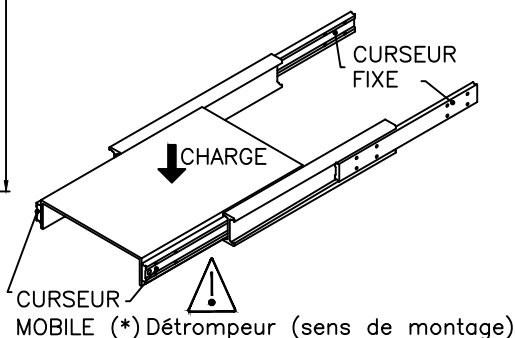
- TRAITEMENT : Zincage
- POIDS : 40.8 kg/m
- OPTIONS :

Longueur des glissières, développement, traitements, Ø et entraxes de perçages sur demande.

NE JAMAIS DEMONTER LA GLISSIERE !

Aucune modification ne doit être apportée à la glissière !

Dans un souci d'amélioration constante de sa fabrication, la société se réserve le droit de modifier ses produits sans avertissement ni préavis. Données non contractuelles.



— Unité en mm

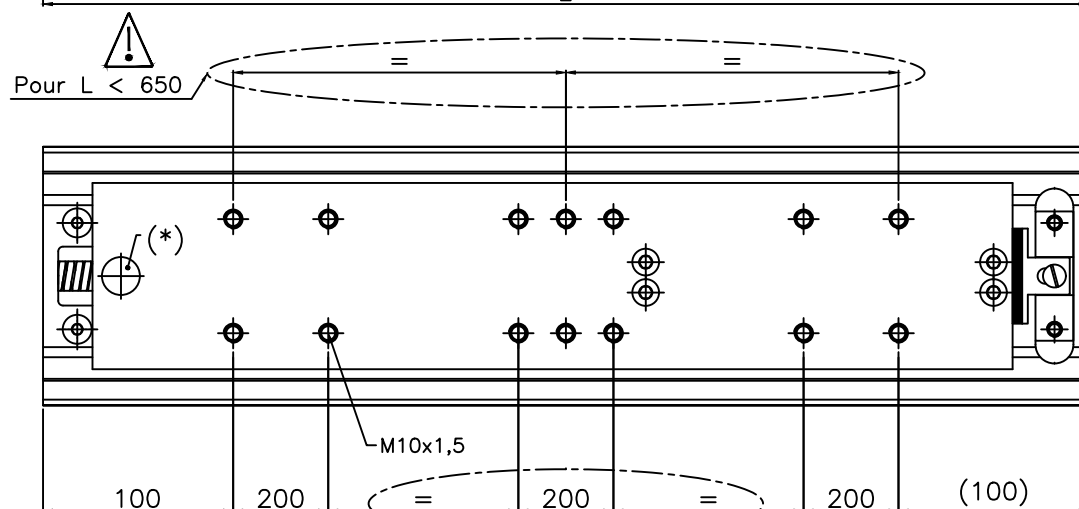
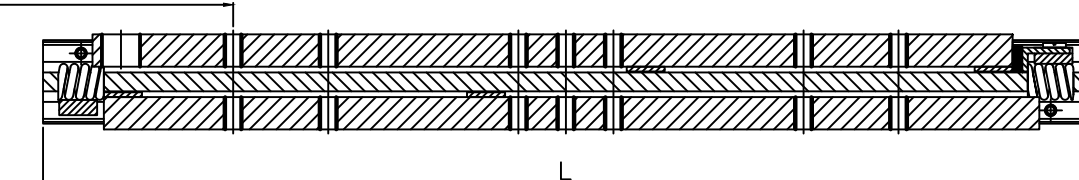
* Charge uniformément répartie pour une paire de glissières.

— Charge A CHANT

— Charge A PLAT

— Résultats donnés suivant notre protocole d'essais de charge (voir sur www.chambrelian.com)

L	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1600	1700	1800	1900	2000
D	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1600	1700	1800	1900	2000
Charge* (Kg)	700	780	850	920	990	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1490	1480	1465	1450	1435	1410	1350	1290	1200	1120	1000
Flèche (mm)	4	4	5	5	5	5	6	6	7	7	8	8	9	10	10	11	11	12	12	13	14	14	15	15	16	17
Charge* (Kg)	550	545	540	535	530	525	520	510	505	495	485	480	470	460	450	435	425	415	405	395	380	355	325	300	270	240
Flèche (mm)	5	6	8	9	10	12	13	15	17	18	20	21	22	24	25	26	28	29	30	31	33	35	37	38	42	45

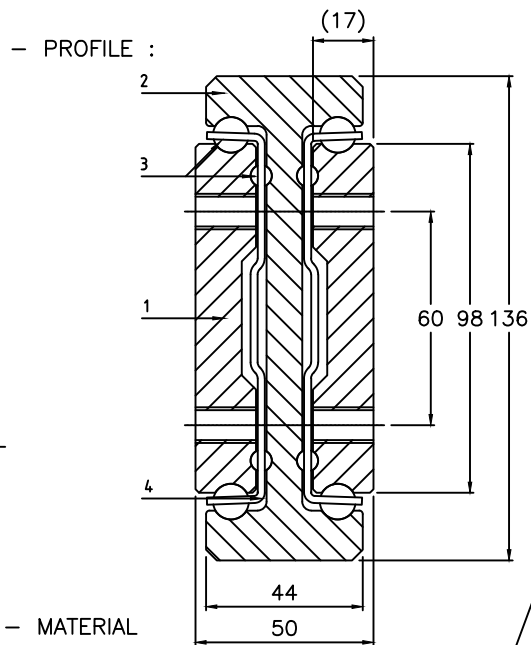
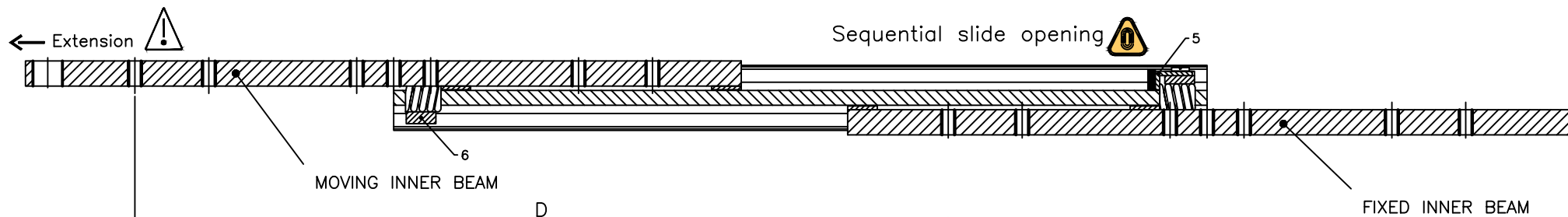


Perçages complémentaires pour L ≥ 1100

Augmenter l'espacement entre les éléments par des cales non fournies afin d'éviter les frottements dus notamment à la flèche. Montage A PLAT (www.chambrelian.com/1018)

Production suivant les tolérances générales de fabrication (www.chambrelian.com/1016)

E1020	ACIER	CHAMBRELIAN
	30.09.2019	www.chambrelian.com



- MATERIAL
- 1 — Inner beam : Steel
 - 2 — Intermediate Beam : Steel
 - 3 — Ball cages : Steel
 - 4 — Bearing $\varnothing 10-\varnothing 6$: Steel
 - 5 — Magnetic stop : Steel / Stainless steel
 - 6 — Stop : Steel

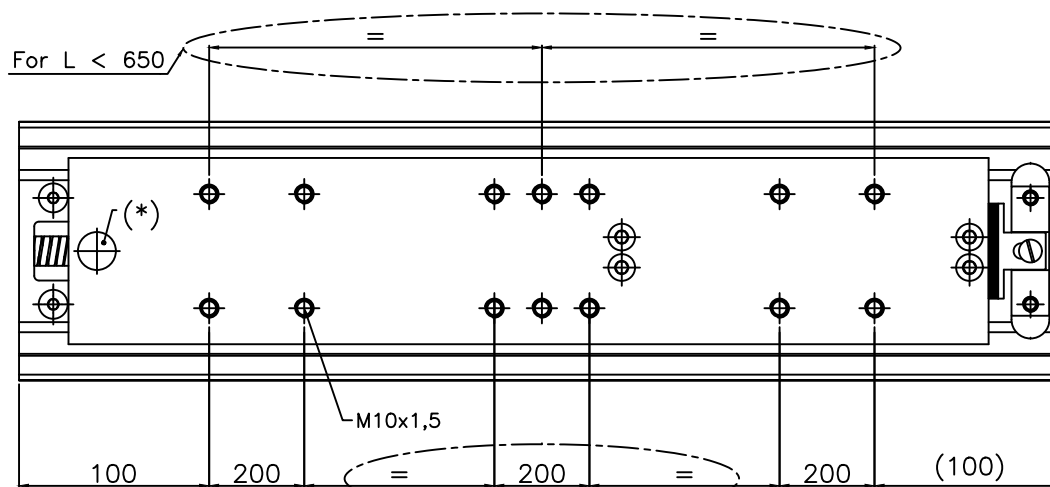
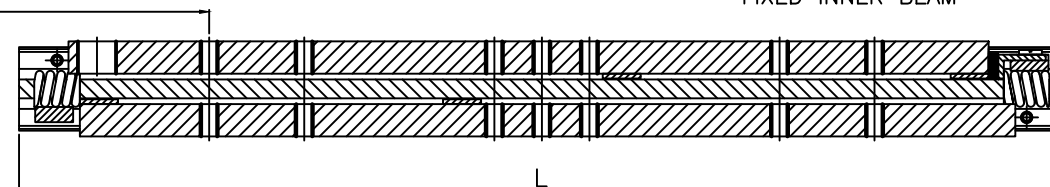
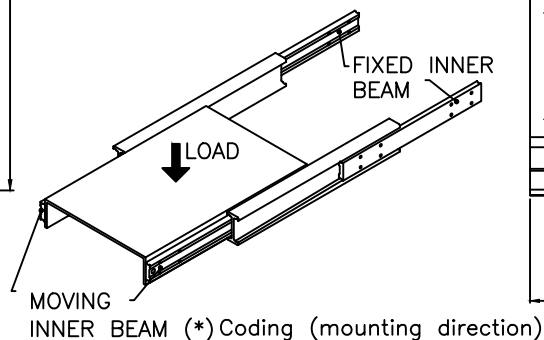
- SURFACE FINISH : Zinc plating
- WEIGHT : 40.8 Kg/m
- OPTIONS :

Different slide lengths, extension, surface finish, $\varnothing$ and holes centres to customer's requirement.

DO NOT DISMOUNT THE SLIDE !

Do not modify the slides !

In a constant effort of improvement, the company reserves the right to modify its products without notice. No contractual information.



— Dimensions in mm
* Loads indicated for a pair of slides

— Load in a major axis

— Load in a minor axis

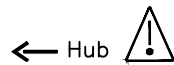
— Results given according to our load testing protocol
(www.chambrelan.com)

L	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1600	1700	1800	1900	2000
D	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1600	1700	1800	1900	2000
Load* (Kg)	700	780	850	920	990	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1490	1480	1465	1450	1435	1410	1350	1290	1200	1120	1000
Deflexion (mm)	4	4	5	5	5	5	6	6	7	7	8	8	9	10	10	11	11	12	12	13	14	14	15	15	16	17
Load* (Kg)	550	545	540	535	530	525	520	510	505	495	485	480	470	460	450	435	425	415	405	395	380	355	325	300	270	240
Deflexion (mm)	5	6	8	9	10	12	13	15	17	18	20	21	22	24	25	26	28	29	30	31	33	35	37	38	42	45

Increase space between the beams through spacers not supplied, in order to avoid the scraping due to the deflexion.
Mounting on a minor axis(www.chambrelan.com/1018)

Production according our general manufacturing tolerances (www.chambrelan.com/1016)

E1020	STEEL	
	30.09.2019	



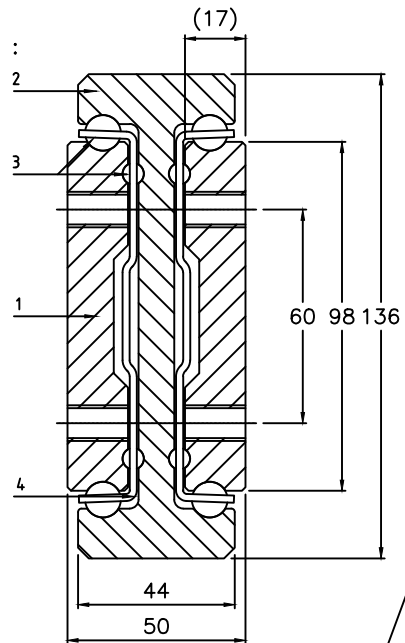
Synchronisierte Öffnung



ausfahrender Läufer

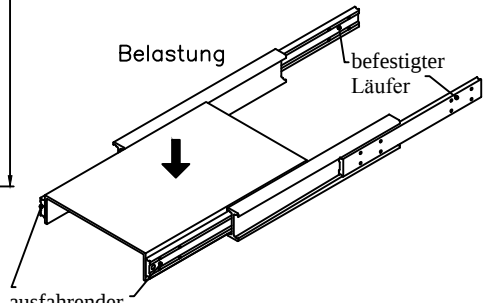
befestigter Läufer

PROFIL :



Material

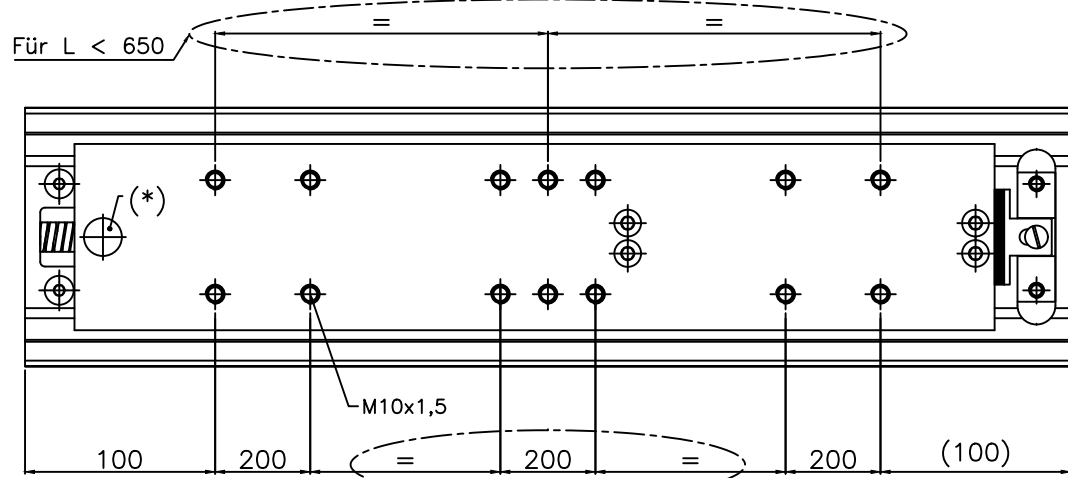
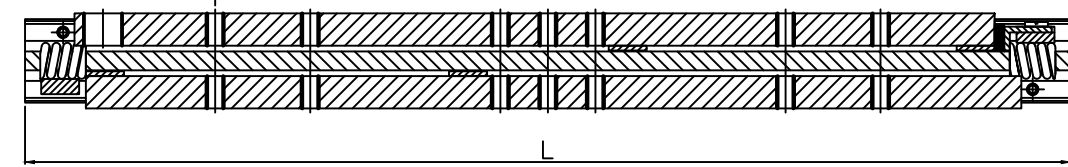
- 1 - Kleine innenschiene : Stahl
- 2 - Mittelschiene : Stahl
- 3 - Kugelleisten : Stahl
- 4 - Kugeln $\phi 10-\phi 6$: Stahl
- 5 - Magnetstopp : Stahl / Edelstahl
- 6 - Stopp : Stahl



ausfahrender Läufer (*) Bohrung dient nur zur Erkennung der Einbaurichtung

- Maße in mm
- * Belastungsangaben gelten pro Paar

- Tragfähigkeit radial
- Tragfähigkeit axial
- Resultate nach unserem üblichen Testverfahren (siehe unter www.chambrelan.com)



Zusätzliche Bohrungen für Längen ≥ 1100



Wir bitten Sie dringend die Läufer der Schienen durch Plättchen zusätzlich zu erhöhen. Die durch den flachen Einbau hervorgerufene größere Durchbiegung der Schienen könnte sonst ein Schleifen verursachen. Flachmontage (www.chambrelan.com/1018)

Herstellung nach unseren allgemeinen Herstellungstoleranzen (siehe www.chambrelan.com/1016)

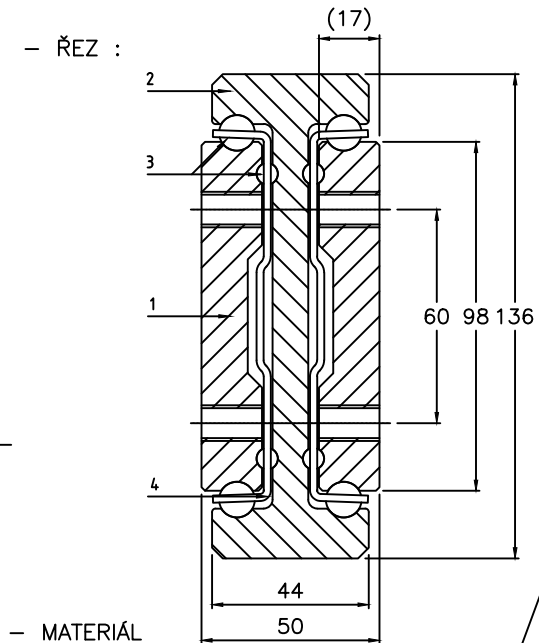
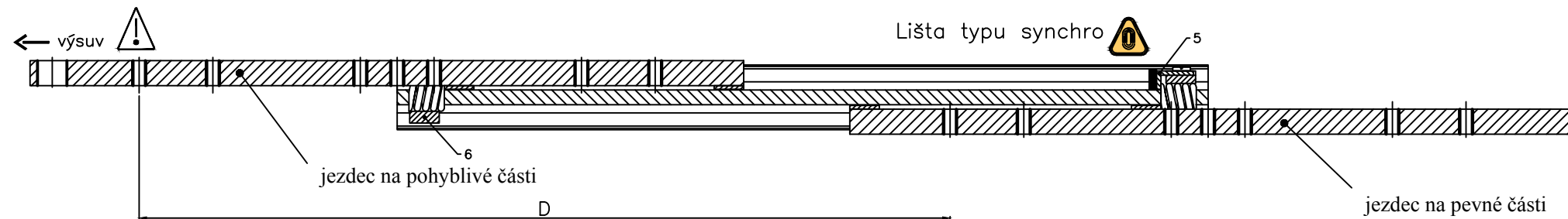
E1020	STAHL	
	30.09.2019	



DIE SCHIENEN NICHT DEMONTIEREN !
DIE TELESKOPSCHIEBE DARF NICHT VERÄNDERT WERDEN!

Um die ständige Verbesserung unserer Schienen zu gewährleisten, behalten wir uns ohne Voranmeldung technische Änderungen vor. Keine vertragsgemäßen Informationen.

L	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1600	1700	1800	1900	2000
D	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1600	1700	1800	1900	2000
Belastung*(Kg)	700	780	850	920	990	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1490	1480	1465	1450	1435	1410	1350	1290	1200	1120	1000
Durchbiegung	4	4	5	5	5	5	6	6	7	7	8	8	9	10	10	11	11	12	12	13	14	14	15	15	16	17
Belastung*(Kg)	550	545	540	535	530	525	520	510	505	495	485	480	470	460	450	435	425	415	405	395	380	355	325	300	270	240
Durchbiegung	5	6	8	9	10	12	13	15	17	18	20	21	22	24	25	26	28	29	30	31	33	35	37	38	42	45



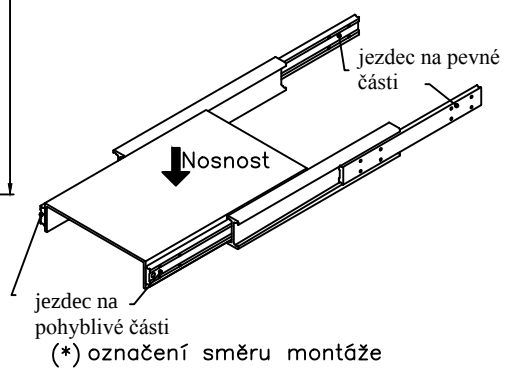
- MATERIÁL**
- 1 - Vnitřní lišta : Ocel
 - 2 - Střední lišta : Ocel
 - 3 - Kuličková klec : Ocel
 - 4 - Kulička $\varnothing 10-\varnothing 6$: Ocel
 - 5 - Magnetické zastavení : Ocel / Nerezová ocel
 - 6 - Zastavení : Ocel

- POVRCHOVÁ ÚPRAVA** : Pozink
HMOTNOST : 40.8 Kg/m
MOŽNOSTI :

Délku, výsuv a povrchovou úpravu lišt,
 $\varnothing$ a rozteče otvorů pro šrouby lze upravit dle požadavků zákazníka.

LIŠTY NIKDY NEROZEBÍREJTE!

Lišta nesmí být žádným způsobem upravována!



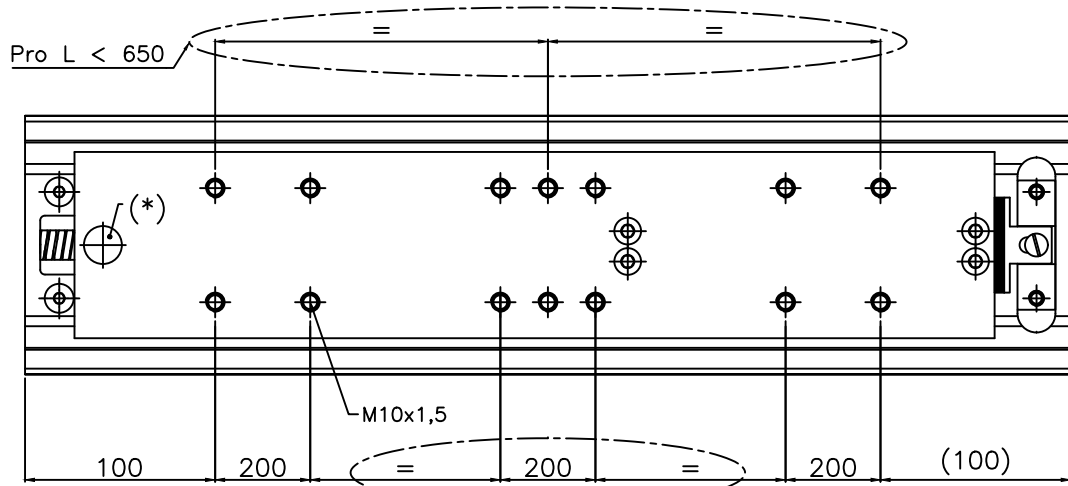
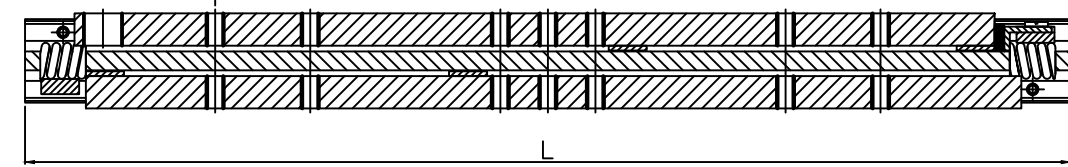
- Rozměry v mm**
 * Nosnost rovnoměrně rozložena na pár lišt

- Zatížení nakolmo

- Zatížení naplocho

- Hodnoty odpovídají výsledkům interního zkušebního protokolu o zatížení
 (viz. www.chambrelan.com)

L	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1600	1700	1800	1900	2000
D	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1600	1700	1800	1900	2000
Nosnost*(Kg)	700	780	850	920	990	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1490	1480	1465	1450	1435	1410	1350	1290	1200	1120	1000
PRŮHYB(mm)	4	4	5	5	5	5	6	6	7	7	8	8	9	10	10	11	11	12	12	13	14	14	15	15	16	17
Nosnost*(Kg)	550	545	540	535	530	525	520	510	505	495	485	480	470	460	450	435	425	415	405	395	380	355	325	300	270	240
PRŮHYB(mm)	5	6	8	9	10	12	13	15	17	18	20	21	22	24	25	26	28	29	30	31	33	35	37	38	42	45

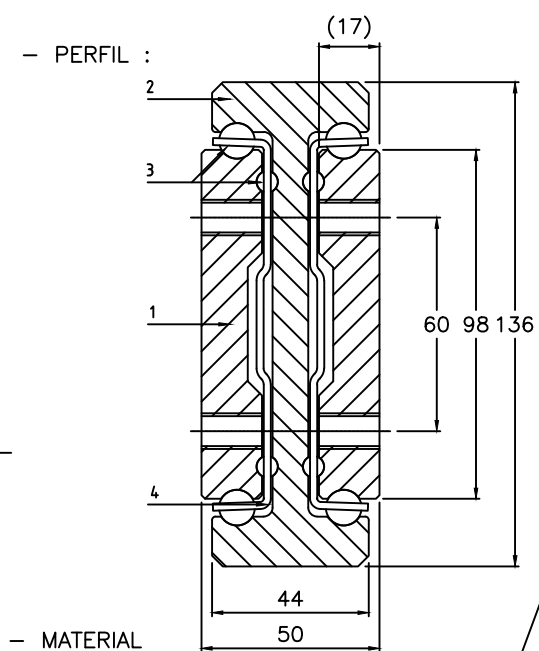
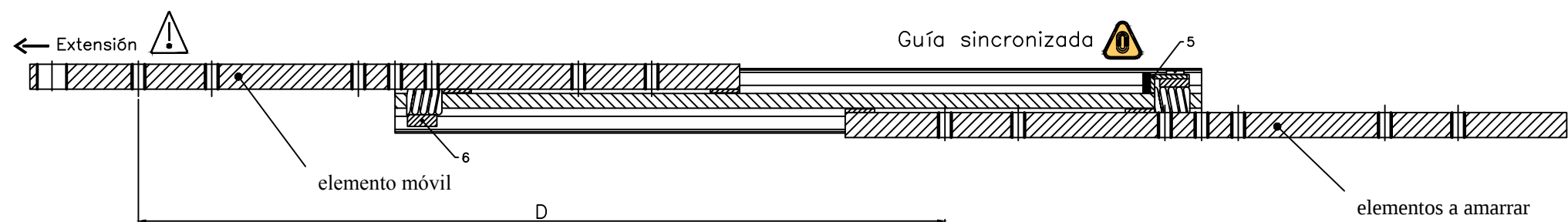


Dodatečné děrování pro délky ≥ 1100

! Je nutné přidáním podložek (nejsou součástí dodávky) zajistit větší vzdálenost mezi jednotlivými prvky (viz schéma), aby zejména vlivem průhybu nedocházelo ke tření.
 Montáž naplocho (www.chambrelan.com/1018)

Výroba v souladu se všeobecnými výrobními tolerancemi (www.chambrelan.com/1016)

E1020	OCEL	CHAMBRELAN www.chambrelan.com
	30.09.2019	

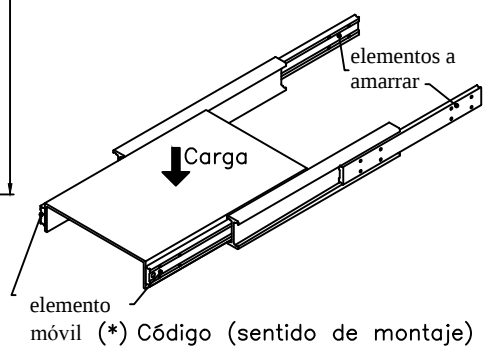


- MATERIAL
- 1 — Cursor : Acero
 - 2 — Intermedio : Acero
 - 3 — Jaula de bolas : Acero
 - 4 — Bolas $\varnothing 10-\varnothing 6$: Acero
 - 5 — Parada magnética : Acero / Acero inoxidable
 - 6 — Parada : Acero
- TRATAMIENTO : Zincado
- PESO : 40.8 Kg/m
- OPCIONES :

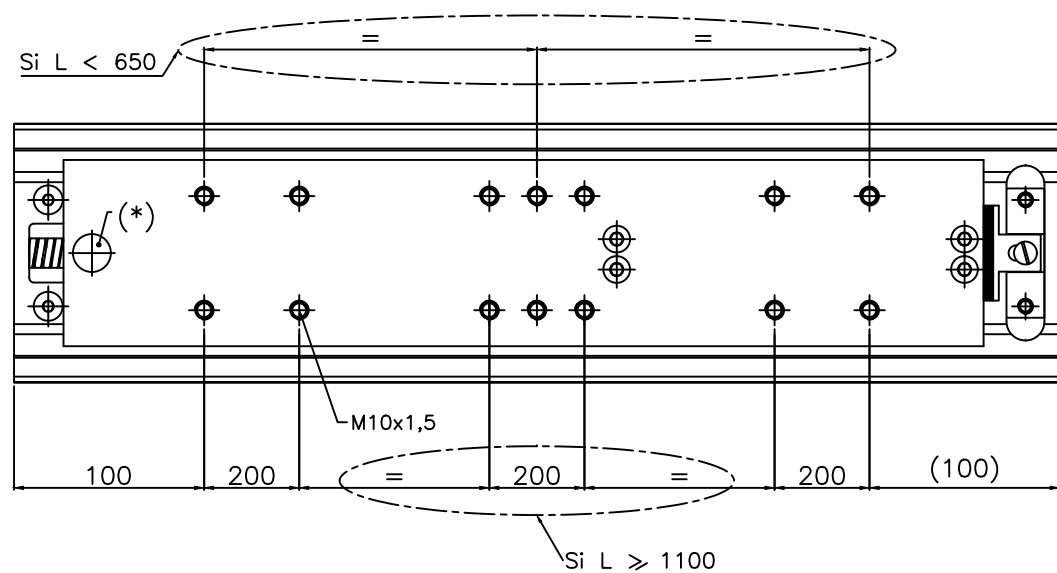
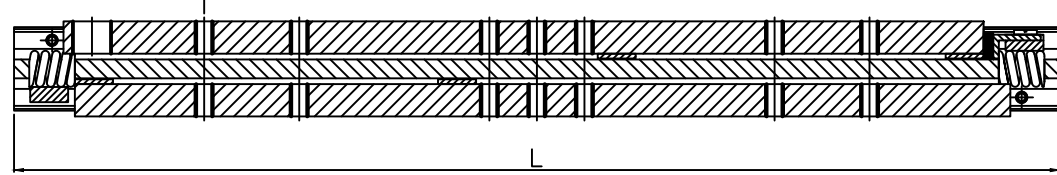
Longitud de guías, desarrollo, tratamientos, $\varnothing$ y entre-centros de taladros bajo demanda

¡NO DESMONTAR NUNCA LA GUIA!

No modificar las guías



- Unidad en mm
- * Carga uniformemente repartida para un par de guías
- Carga de canto
- Carga de plano
- Resultados obtenidos según nuestro protocolo de pruebas de carga (mirar en www.chambrelan.com)

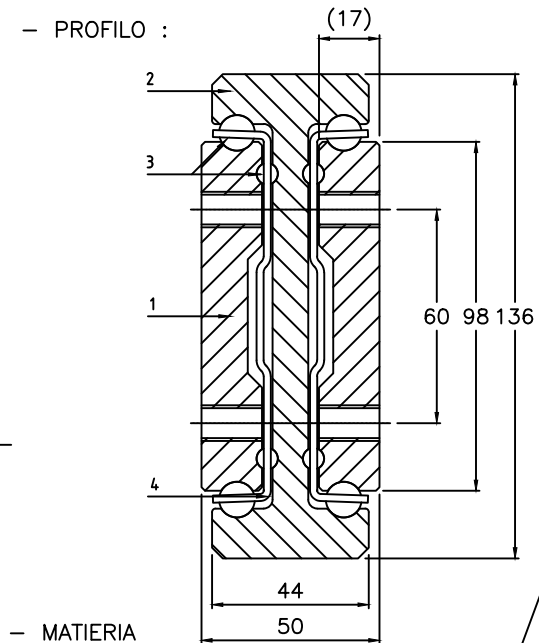
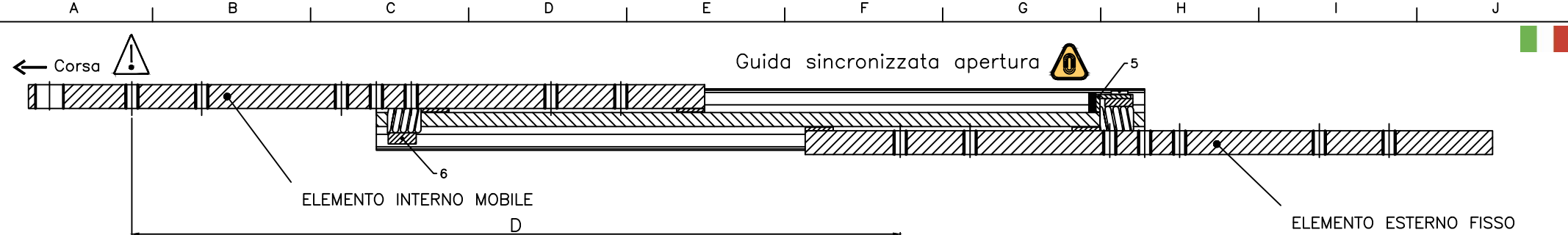


Es necesario aumentar el espacio entre los elementos mediante calas no suministradas, con el fin de evitar rozamientos provocados por la flecha.
Montaje de plano (www.chambrelan.com/1018)

Producción de acuerdo con las tolerancias generales de fabricación (www.chambrelan.com/1016)

E1020 ACERO 30.09.2019

L	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1600	1700	1800	1900	2000
D	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1600	1700	1800	1900	2000
Carga* (Kg)	700	780	850	920	990	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1490	1480	1465	1450	1435	1410	1350	1290	1200	1120	1000
Flecha (mm)	4	4	5	5	5	5	6	6	7	7	8	8	9	10	10	11	11	12	12	13	14	14	15	15	16	17
Carga* (Kg)	550	545	540	535	530	525	520	510	505	495	485	480	470	460	450	435	425	415	405	395	380	355	325	300	270	240
Flecha (mm)	5	6	8	9	10	12	13	15	17	18	20	21	22	24	25	26	28	29	30	31	33	35	37	38	42	45



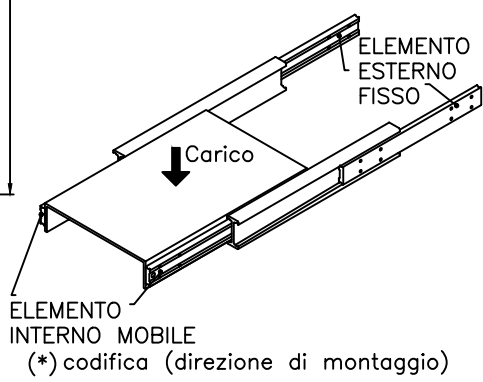
- MATERIA**
- 1 - Cursore : Acciaio
 - 2 - Elemento intermedio : Acciaio
 - 3 - Gabbia a sfere : Acciaio
 - 4 - Sfere $\phi 10-\phi 6$: Acciaio
 - 5 - Arresto magnetico : Acciaio / Acciaio inox
 - 6 - Arresto : Acciaio

- TRATTAMENTO** : Zincatura
- PESO** : 40.8 Kg/m
- OPZIONI :**

Lunghezza delle guide, sviluppo, trattamenti
 ϕ e posizione delle forature su richiesta.

! NON SMONTARE MAI LA GUIDA !

Nessuna modificazione deve essere effettuata sulla guida

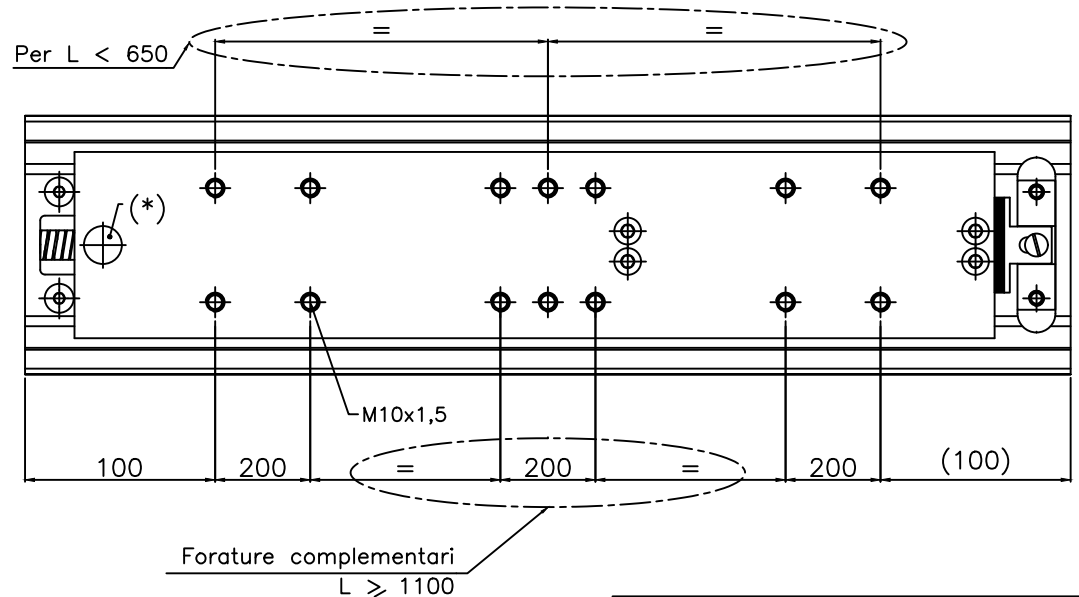
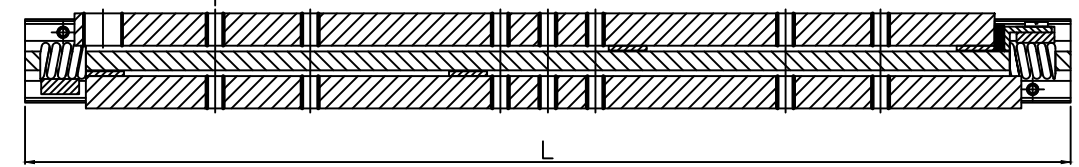


- Unità in mm
- * Carico uniformemente ripartito per una coppia di guide

- Carico IN COSTA

- Carico IN PIANO

- Risultati determinati secondo il nostro protocollo prove di carico
 (vedi sul sito www.chambrean.com)

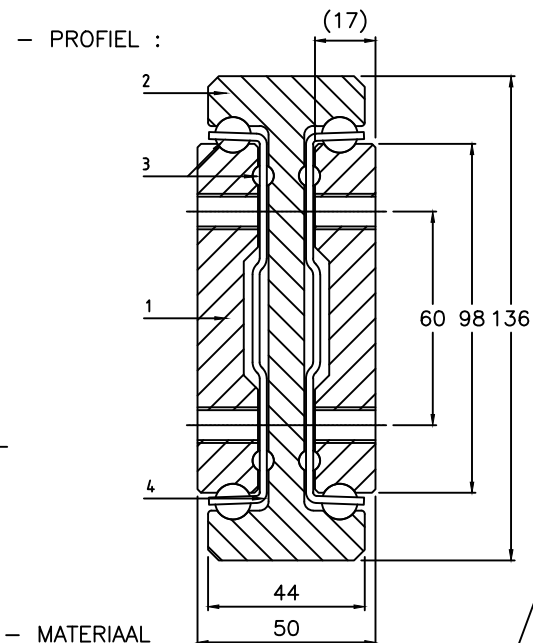
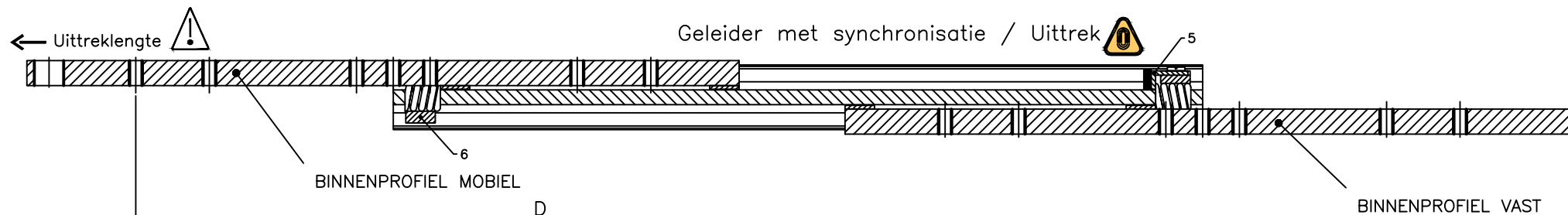


! E indispensabile inserire degli spessori, non di nostra fornitura, al fine di evitare lo strisciamento dovuto alla flessione.
 Montaggio in piano (www.chambrean.com/1018)

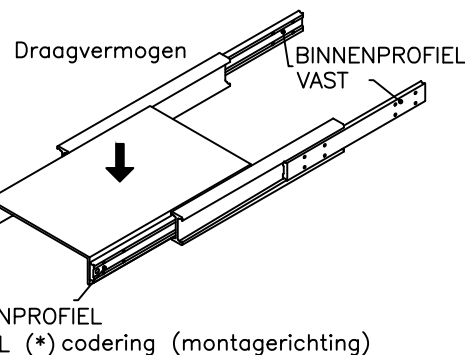
Produzione avviene secondo le tolleranze generali di fabbricazione (www.chambrean.com/1016)

E1020 ACCIAIO
 30.09.2019
CHAMBRELAN
www.chambrean.com

L	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1600	1700	1800	1900	2000
D	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1600	1700	1800	1900	2000
Carico* (Kg)	700	780	850	920	990	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1490	1480	1465	1450	1435	1410	1350	1290	1200	1120	1000
Flessione (mm)	4	4	5	5	5	5	6	6	7	7	8	8	9	10	10	11	11	12	12	13	14	14	15	15	16	17
Carico* (Kg)	550	545	540	535	530	525	520	510	505	495	485	480	470	460	450	435	425	415	405	395	380	355	325	300	270	240
Flessione (mm)	5	6	8	9	10	12	13	15	17	18	20	21	22	24	25	26	28	29	30	31	33	35	37	38	42	45



- MATERIAAL
- 1 — Binnenprofiel : Staal
 - 2 — Buitenprofiel : Staal
 - 3 — Kogelkooi : Staal
 - 4 — Kogels $\phi 10-\phi 6$: Staal
 - 5 — Magnetische stop : Staal / Roestvrij staal
 - 6 — Stop : Staal



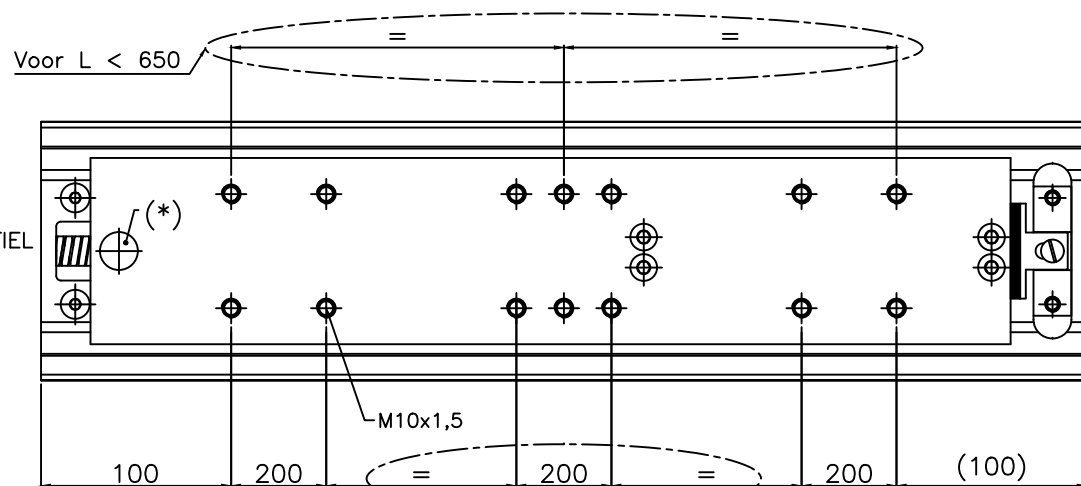
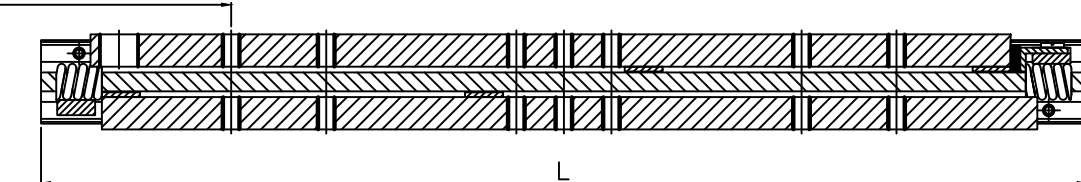
- 6 — Oppervlaktebehandeling : Verzinkt
- GEWICHT : 40.8 Kg/m
- OPTIES :

Lengte, uittreklengte, oppervlaktebehandeling, diameter en tussenafstand bevestigingsgaten van de geleiders op aanvraag.

GELEIDER NOOIT UIT DE GELEIDERS HALEN!

Het is niet toegestaan verandering aan de geleiders aan te brengen!

In het constante streven naar verbeteringen in het fabricageproces behoudt de firma zich het recht voor zijn producten aan te passen zonder voorafgaande kennisgeving. Gegevens zijn niet bindend.



- Meeteenheid in mm
- * Belasting gelijkmatig verdeeld over een paar geleiders

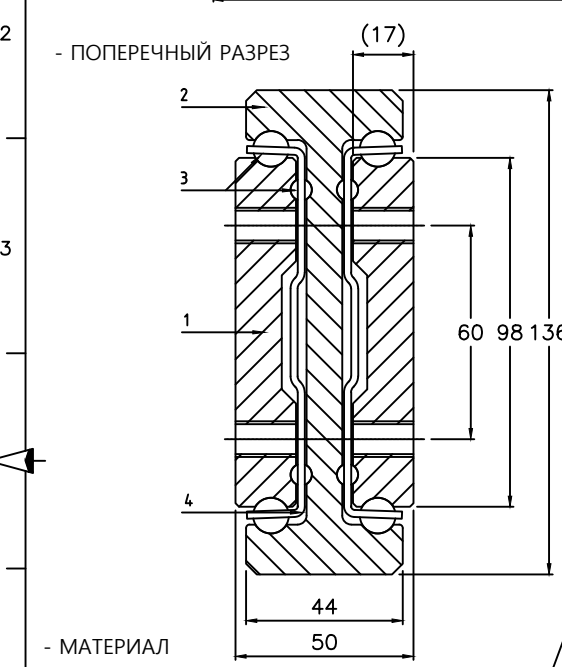
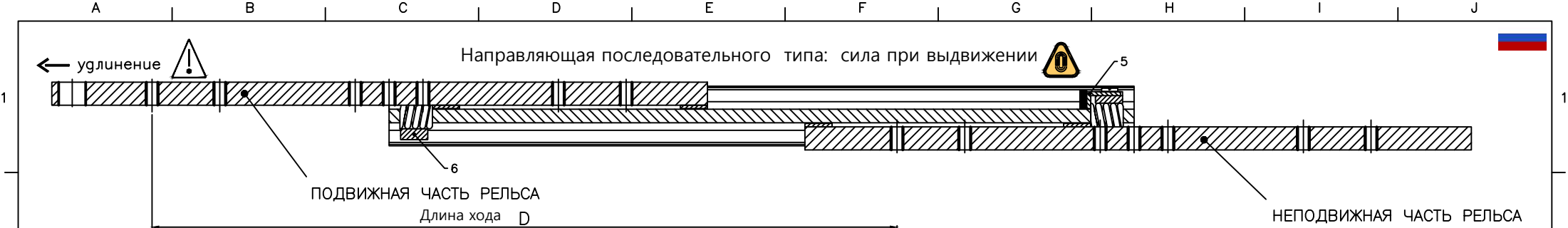
- Draagvermogen rechstandig
- Draagvermogen plat liggend
- Resultaten gegeven volgens ons protocol load testing (zien www.chambrelan.com)

Het is absoluut noodzakelijk de ruimte voor de geleiders te vergroten met afstanderingen — niet meegeleverd — teneinde aanlopen als gevolg van doorbuigen van de geleiders te vermijden. Bodemmontage plat ligging (www.chambrelan.com/1018)

Geproduceerd volgens onze algemene fabricagetoleranties (www.chambrelan.com/1016)

E1020 STAAL 30.09.2019 **CHAMBRELAN**

L	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1600	1700	1800	1900	2000
D	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1600	1700	1800	1900	2000
Draagvermogen* (Kg)	700	780	850	920	990	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1490	1480	1465	1450	1435	1410	1350	1290	1200	1120	1000
Doorbuiging (mm)	4	4	5	5	5	5	6	6	7	7	8	8	9	10	10	11	11	12	12	13	14	14	15	15	16	17
Draagvermogen* (Kg)	550	545	540	535	530	525	520	510	505	495	485	480	470	460	450	435	425	415	405	395	380	355	325	300	270	240
Doorbuiging (mm)	5	6	8	9	10	12	13	15	17	18	20	21	22	24	25	26	28	29	30	31	33	35	37	38	42	45



- МАТЕРИАЛ
- 1 - Внутренний рельс : Сталь
 - 2 - средний рельс : Сталь
 - 3 - Внутренний шариковый сепаратор : Сталь
 - 4 - Шарик Ø10 - Ø6 : Сталь
 - 5 - магнитный стоп : Сталь / Нержавеющая сталь
 - 6 - стоп : Сталь

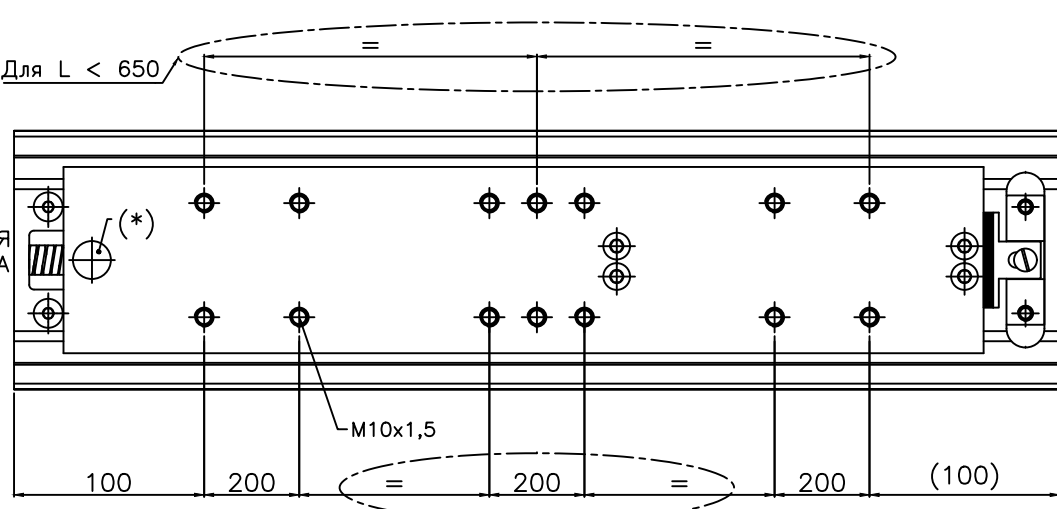
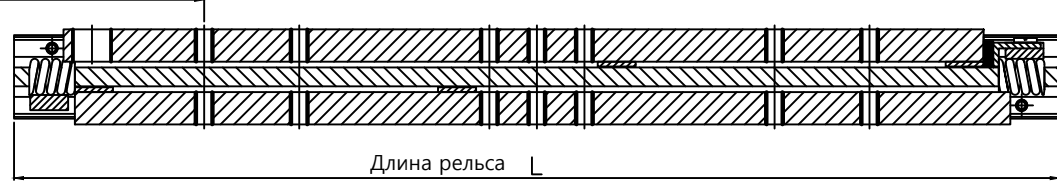
- 6 - ПОКРЫТИЕ : Оцинковка
- МАССА : 40.8 кг/м
- ОПЦИИ :

По требованию заказчика можно изменить: покрытие, длину, выдвижение, Ø и расположение отверстий для болтов.

НИКОГДА НЕ РАЗБИРАЙТЕ НАПРАВЛЯЮЩИЕ!

Запрещается вносить изменения в направляющие!

Чертеж предоставлен в ознакомительных целях. В постоянных условиях усовершенствования продукции, компания оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предупреждения.



Необходимы дополнительные отверстия при $L \geq 1100$

- Размеры в мм

* Нагрузка распределяется равномерно на пару параллельно расположенных направляющих.

⏏ - Нагрузка в вертикальном положении

⏏ - Нагрузка в горизонтальном положении

- Данные отвечают внутреннему протоколу тестирования нагрузок. (www.chambreлан.com)

L	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1600	1700	1800	1900	2000
D	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1600	1700	1800	1900	2000
⏏ Нагрузка*(кг)	700	780	850	920	990	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1490	1480	1465	1450	1435	1410	1350	1290	1200	1120	1000
⏏ Прогиб (мм)	4	4	5	5	5	5	6	6	7	7	8	8	9	10	10	11	11	12	12	13	14	14	15	15	16	17
⏏ Нагрузка*(кг)	550	545	540	535	530	525	520	510	505	495	485	480	470	460	450	435	425	415	405	395	380	355	325	300	270	240
⏏ Прогиб (мм)	5	6	8	9	10	12	13	15	17	18	20	21	22	24	25	26	28	29	30	31	33	35	37	38	42	45

Для увеличения расстояние между элементами направляющей (см.схема), необходимо использовать подкладку (не поставляется в комплекте), главным образом для того, чтобы избежать трения вызванного из-за прогиба. Монтаж осуществлять в горизонтальном положении(www.chambreлан.com/1018)

Продукция производится в соответствии с промышленными нормами (www.chambreлан.com/1016)

E1020	Сталь
30.09.2019	CHAMBRELAN